**Comment ceci VOUS concerne-t-il?**

**Pour les équipes dont le travail d’audit a déjà commencé, continuez à utiliser votre dossier TeamMate actuel, mais veuillez le mettre à jour en utilisant le *Tableau des changements* suivant, et ce, dès que possible, afin d’intégrer les changements qui sont en vigueur immédiatement :**

* Importer les procédures d’audit appropriées en utilisant « Sélectionner les programmes » et remplacer les sous-dossiers ou les procédures d’audit là où le travail n’a pas encore commencé.
* **Ne pas faire de changements aux procédures d’audit qui sont complétées.**
* **Sauvegarder ce document dans votre dossier TeamMate** sous le sous-dossier « Jugements importants »et créer des références à ce document, selon les besoins.

Pour **les équipes qui n’ont pas encore créé leur dossier TeamMate (Rapports du Printemps 2017 ou plus tard)**, les changements sont déjà intégrés dans le nouveau TeamStore pour les audits de performance qui est maintenant disponible. Voir le *Tableau des changements*.

Si vous avez des **questions ou besoin d’aide**, veuillez contacter l’Équipe des méthodes pour les missions d’appréciation directe, en utilisant la boîte aux lettres de l’EMMAD.

**Tableau des changements pour les audits de performance (procédures d’audit, modèles et sections du manuel – novembre 2015)**

Les changements identifiés en « **gras** » sont considérés comme plus importants.

| **#** | **Procédures TM actuelles** **(nov.-2014)** | **Procédures TM mises à jour** **(nov.-2015)** |  | **Changements effectués** |  | **En vigueur pour les audits dont le dépôt est prévu pour :** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Printemps 2016** | **Printemps 2016** | **Automne 2016** | **Automne 2016** | **Automne 2016** | **Printemps 2017 ou plus tard** |
| **Procédures d’audit** | **Modèles** | **Manuel d’audit** | **VG** | **CEDD** | **CEDD** | **VG** | **Territoires** | **VG****CEDD****Territoires** |
|  | A.1.PRG: Approbation de l'audit (nov.-2014) | A.1.PRG: Approbation de l'audit (nov.-2015) | Changement pour refléter le nouveau processus de documentation de l’approbation de l’audit. Dois joindre le courriel provenant du secrétaire du CDPAP. | Le nom de la *Proposition de chapitre* a été changé pour *Proposition de rapport d'audit*. | 1510 *Sélection des sujets d’audit de performance* – a été mis à jour pour refléter le nouveau processus d’approbation des audits. |  |  |  |  |  | **yes** |
| 1. **2**
 | A.1.PRG: Ouverture du dossier et création des codes de projet (nov.-2013) | A.1.PRG: Ouverture du dossier et création des codes de projet (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Aucun |  |  |  |  |  | **yes** |
| 1. **3**
 | A.1.PRG: Budget (nov.-2014) | A.1.PRG: Budget (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Le nom du *Budget du chapitre* a été changé pour *Budget du rapport d'audit*. | 2010 *Gestion de projet* – a été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
| 1. **4**
 | A.1.PRG: Étapes clés et dates (nov.-2014) | A.1.PRG: Étapes clés et dates (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | **Le calendrier des dates D-moins a été mis à jour pour refléter les différents changements effectués dans TeamMate.** | 2010 *Gestion de projet* – a été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** A.1.PRG: Tableau de bord du CDPAP (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour s’assurer que les équipes informent régulièrement le CDPAP des progrès réalisés lors de l’audit.** | **NOUVEAU - *Tableau de bord du Comité directeur de la pratique d'audit de performance (CDPAP)*.** | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | A.1.PRG: FACULTATIF — Annulation d’un audit (nov.-2014) | A.1.PRG: FACULTATIF — Annulation d’un audit (nov.-2015) | Changement pour formaliser la nécessité d’informer l’entité vis-à-vis de la décision et des raisons qui ont motivé l’annulation ou le report de l’audit. | Aucun | 3011 *Acceptation et maintien de la mission*  *–* a été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.2.PRG: Exigences en matière d’éthique et d’indépendance (nov.-2014) | A.2.PRG: Exigences en matière d’éthique et d’indépendance (nov.-2015) | **Clarification concernant la période visée par l’audit dans le formulaire de *Confirmation d’indépendance*. Couvre au minimum la période visée par l’audit et finie lorsque le rapport de certification est déposé. La date de début ne correspond pas à la date à laquelle un auditeur se joint à l’équipe ou lorsqu’il commence à travailler sur l’audit.** | Le formulaire de *Confirmation d’indépendance* a été mis à jour afin de clarifier la période visée par le formulaire d’indépendance (section H). | 1031 *Règles de déontologie régissant une mission de certification –* a été mis à jour.3031 *Indépendance* –a été mis à jourafin de refléter les nouveaux rôles et responsabilités. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.2.PRG: FACULTATIF — Utilisation de spécialistes externes (nov.-2014) | A.2.PRG: FACULTATIF — Utilisation d'experts (nov.-2015) | **Réécriture complète de la procédure afin de refléter la NCMC 3001 et les nouveaux concepts.****Les experts externes ne sont plus considérés comme des membres de l’équipe de mission.** | Aucun | **3090 *Utilisation de spécialistes* a été remplacée par la NOUVELLE section 2070 *Utilisation d’experts.*** |  |  |  |  |  | **yes** |
| 1. **9**
 | A.2.PRG: Réunions d’équipe (nov.-2014) | A.2.PRG: Réunions d’équipe (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Aucun |  |  |  |  |  | **yes** |
| 1. **1**
 | A.3.PRG: Lettre d’avis au sujet de l’audit et du secret professionnel de l’avocat (nov.-2014) | A.3.PRG: Lettre d’avis au sujet de l’audit et du secret professionnel de l’avocat (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | **La *Lettre d’avis au sujet de l’audit et du secret professionnel de l’avocat* a été mise à jour pour refléter l’exigence de la NCMC 3001 d’informer l’administrateur général du besoin de fournir à l’équipe d’audit une déclaration écrite à l’étape de l’ébauche du directeur principal (PX).** | **2030 *Communication avec l’entité auditée : initiale et continue* – a été mis à jour pour refléter le besoin d’obtenir une déclaration écrite.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.3.PRG: Rencontre d'introduction avec l'entité (nov.-2014) | A.3.PRG: Rencontre d'introduction avec l'entité (nov.-2015) | **Changement pour rappeler aux équipes de discuter du nouveau concept de déclaration écrite lorsque l’ébauche du directeur principal (PX) sera envoyée.** | Aucun | 2030 *Communication avec l’entité auditée : initiale et continue* – a été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.4.PRG: Gestion des documents contrôlés (nov.-2014) | A.4.PRG: Gestion des documents contrôlés (nov.-2015) | Changement pour refléter le fait que CODI peut être utilisé pour envoyer des documents contrôlés aux tiers, lorsqu’il est techniquement possible de le faire. | Les *Directives destinées aux employés du BVG sur l’utilisation de CODI* et les *Instructions à l'intention des responsables de l'entité sur l’utilisation de CODI* – ont été mises à jour. | **9020 *Gestion des documents contrôlés* – révision effectuée à la politique concernant les documents contrôlés en format papier, afin de prévenir les fuites et de protéger la confidentialité des travaux d’audit.** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | A.4.PRG: Gestion des documents d’audit demandés et reçus (nov.-2013) | A.4.PRG: Gestion des documents d’audit demandés et reçus (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Renumérotation de 1180 *Obtention et demande de documents d’audit* qui est changé pour 2060 *Obtention et demande de documents d’audit*. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.4.PRG: FACULTATIF — Gestion des documents du Cabinet et du CT (nov.-2013) | A.4.PRG: FACULTATIF — Gestion des documents du Cabinet et du CT (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Renumérotation de 1180 *Obtention et demande de documents d’audit* qui est changé pour 2060 *Obtention et demande de documents d’audit*. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.5.PRG: Évaluation du risque de mission (et de compétence de l'équipe) (nov.-2014) | A.5.PRG: Évaluation du risque de mission (et de compétence de l'équipe) (nov.-2015) | **Réécriture complète de la procédure afin de refléter la NCMC 3001 et la nouvelle approche pour les risques.** | **Le modèle *d’Évaluation du risque de mission d'audit* a été renommé modèle d’*Évaluation du risque de mission* (MERM) et a été revisé de façon importante (il inclut les PARTIES A et B aux fins d’approbations).****NOUVEAU - *Guide sur la planification et la délimitation de l’étendue fondées sur le risque pour les missions d’appréciation directe*.** | 3061 *Équipe de mission – attribution et gestion des tâches* et 3011 *Acceptation et maintien de la mission* – ont été mis à jour afin de refléter les nouveaux rôles et responsabilités.**4010 *Compréhension de l’objet considéré lors de la planification de l’audit* – a été modifié de façon importante.****NOUVEAU - 4020 *Évaluation des risques*.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.5.PRG: Évaluation des risques reliés à l’entité et au sujet visé (nov.-2014) | **SUPPRIMÉ** | **Procédure supprimée et remplacée par la nouvelle approche sur les risques, sous C.2.PRG.** | **Le *Formulaire d’examen préliminaire des risques reliés à l’entité et au sujet visé* est supprimé.** | Aucun |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.5.PRG: Évaluation des risques environnementaux (nov.-2014) | **SUPPRIMÉ** | **Procédure supprimée et remplacée par la nouvelle approche sur les risques, sous C.2.PRG.** | **L’*Outil d’examen des risques environnementaux pour les audits de performance* est supprimé.** | Aucun |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** A.6.PRG: Réunion du comité consultatif - Au début de la phase de planification (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour refléter l’implication précoce des membres du comité consultatif.** | **NOUVEAU - *Note de service pour la réunion du comité consultatif au début de la période de planification (bilingue)*****NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | **NOUVEAU - 2050 *Réunions du comité consultatif.*** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.6.PRG: Séance initiale d'information du VG (nov.-2014) | A.6.PRG: Réunion préliminaire avec le VG au sujet de la mission (nov.-2015) | **Changement afin de rappeler aux équipes que la réunion avec le VG est obligatoire, et ce, que le vérificateur général participe ou ne participe pas à la** **réunion du comité consultatif au début de la phase de planification.** | **NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | **NOUVEAU – 2040 *Discussions avec le vérificateur général*.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | B.1.PRG: Documentation des jugements importants (nov.-2014) | B.1.PRG: Documentation des jugements importants (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | **La *Liste de contrôle des approbations dans TeamMate* a été mise à jour afin de refléter les changements effectués dans TeamMate.** | 1042 *Exercice du jugement professionnel* – a été mis à jour.1143 *Documentation des questions importantes et des jugements professionnels importants s’y rapportant* – a été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | B.2.PRG: FACULTATIF — Examinateur de la qualité (nov.-2014) | B.2.PRG: FACULTATIF — Examinateur de la qualité (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | **La *Liste de contrôle de l’examinateur de la qualité* a été mise à jour afin de refléter les changements méthodologiques qui ont été effectués.** | 1012 *Qualité des audits : notamment les rôles et responsabilités liés à la qualité des audits;* 1163 *Examinateur de la qualité : exigences minimales en matière de documentation*; et 3063 *Responsabilités de l’examinateur de la qualité* – ont été mis à jour. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | C.1.PRG: INSTRUCTIONS — Connaissance du sujet d'audit (nov.-2014) | C.1.PRG: INSTRUCTIONS — Connaissance de l'objet considéré (nov.-2015) | **Réécriture complète de la procédure afin de fournir des instructions détaillées pour obtenir une connaissance de l’objet considéré.** | Aucun | **4010 *Compréhension de l’objet considéré lors de la planification de l’audit* – a été modifié de façon importante.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** C.1.PRG: Autres considérations pour comprendre l'objet considéré (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour rappeler aux équipes certains secteurs obligatoires devant être considérés pour comprendre l’objet considéré de l’audit.** | Aucun | **NOUVEAU - 4030 *Utilisation des travaux d'audit interne*.****NOUVEAU - 2070 *Utilisation d’experts.*** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** C.2.PRG: Identification des risques fonctionnels (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure afin de s’assurer que les équipes effectuent les consultations requises avec les spécialistes internes.****Approbation obligatoire du spécialiste interne EDD.** | **NOUVEAU – Modèle d’*Identification des risques fonctionnels (MIRF)* – utilisé pour effectuer un examen des risques selon les secteurs fonctionnels ou les champs de compétence des spécialistes internes lors de la planification d’un audit.** | **NOUVEAU - 4020 *Évaluation des risques.*** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | A.5.PRG: Évaluation des risques reliés à l’entité et au sujet visé (nov.-2014) | **NOUVEAU** C.2.PRG: Évaluation des risques liés à l'objet considéré et décisions préliminaires pour délimiter l'étendue (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure qui remplace A.5.PRG: Évaluation des risques reliés à l’entité et au sujet visé (nov.-2014).** | **NOUVEAU – Modèle d’*Évaluation des risques liés à l'objet considéré (MEROC)*** – **utilisé pour prendre des décisions préliminaires afin de délimiter l’étendue.** | **NOUVEAU - 4020 *Évaluation des risques.*****4042 *Étendue et approche de l'audit* – a été modifié de façon importante pour refléter la nouvelle méthodologie.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** C.2.PRG: Comprendre les contrôles et mise à jour des décisions pour délimiter l'étendue (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour aider à comprendre les contrôles internes pertinents pour la mission et en évaluer la conception et la mise en œuvre.** | **NOUVEAU – Modèle d’*Évaluation des contrôles (MEC)* – utilisé pour identifier les contrôles essentiels en place.****NOUVEAU – Modèle de *Feuille de travail sur les contrôles*. Pour documenter l’évaluation de la conception et de la mise en œuvre des contrôles lors de la phase de planification (si nécessaire).** | **NOUVEAU - 4025 *Contrôles internes*.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | C.2.PRG: Grille logique d'audit (nov.-2014) | C.2.PRG: Grille logique d'audit (nov.-2015) | Changement afin de rappeler aux équipes que lors de la finalisation de la GLA, elles doivent compléter la PARTIE B du modèle d’*Évaluation du risque de mission (MERM).*Une précision a été ajoutée afin de s’assurer que les spécialistes internes approuvent la prise en compte de leurs avis comme étant « révisée ». | **La *Grille logique d'audit* a étémodifiée afin de refléter la fusion des pratiques d’audits de performance et d’examens spéciaux, de refléter la nouvelle approche sur les risques ainsi que la nouvelle terminologie qui doit être utilisée.** | 4044 *Élaboration de la stratégie d’audit de performance : grille logique d’audit –* a été renomé4044 *Élaboration de la stratégie d’audit: grille logique d’audit* et mise à jour afin de refléter l’utilisation de la GLA pour à la fois les audits de performance et les examens spéciaux. |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | C.2.PRG: FACULTATIF — Réunion du comité consultatif — Phase de planification (nov.-2014) | C.2.PRG: FACULTATIF — Réunion du comité consultatif — Phase de planification (nov.-2015) | Changement effectué pour faire suite à l’introduction de la nouvelle réunion du comité consultatif au début de la phase de planification (c.-à-d. pas nécessaire de sélectionner des conseillers s’ils l’ont déjà été lors du comité consultatif au début de la phase de planification).  | **La *Note de service pour la réunion du comité consultatif pendant la période de planification (bilingue)* – a été mise à jour.****NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | **NOUVEAU - 2050 *Réunions du comité consultatif –* remplace 4060 *Réunion du comité consultatif pendant l’étape de la planification*.** |  |  |  |  |  | **yes** |
|  | C.2.PRG: Séance d’information du VG — Phase de planification (nov.-2014) | C.2.PRG: Séance d’information du VG — Phase de planification (nov.-2015) | **Changement au processus. La réunion avec le VG est désormais obligatoire, et ce, que le vérificateur général participe ou ne participe pas à la** **réunion du comité consultatif lors de la phase de planification.** | **NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | **NOUVEAU - 2040 *Discussions avec le vérificateur général –* remplace 4046 *Séance d’information du vérificateur général — étape de la planification.*** |  |  |  | **yes** (where feasible) |  | **yes** |
|  | C.3.PRG: Préparer le sommaire du plan d'audit (nov.-2014) | C.3.PRG: Préparer le sommaire du plan d'audit (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Le *Sommaire du plan d’audit* a été mis à jour afin de refléter les changements de terminologie.La *Lettre destinée à l’administrateur général – Sommaire du plan d’audit* a été mise à jour afin d’inclure une référence vis-à-vis de l’acceptation écrite de l’organisation face aux termes et conditions de la mission et à la validité des critères établis. | 4090 *Sommaire du plan d’audit pour les audits de performance –* a été mis à jour afin de s’aligner avec la terminologie de la NCMC 3001. |  |  |  | **yes** |  | **yes** |
| 1. **3**
 | C.3.PRG: Réponse au SPA de la part de l'entité (nov.-2014) | C.3.PRG: Réponse au SPA de la part de l'entité (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Aucun |  |  |  | **yes** |  | **yes** |
| 1. **3**
 | C.4.PRG: Programmes d'audit (nov.-2014) | C.4.PRG: Programmes d'audit (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **4070 *Programmes d’audit* et 4045 *Méthodes de collecte d’éléments probants* – ont été mis à jour.** |  |  |  | **yes** |  | **yes** |
| 1. **3**
 | C.5.PRG: 1. Directeur principal de l'audit — Approbation de l'examen (nov.-2014) | C.5.PRG: Responsable de la mission — Approbation de l'examen (nov.-2015) | **Changement important apporté à la procédure afin de refléter le fait que le responsable de la mission est la seule personne chargée d’approuver le début de la phase d’examen. Il n’y a plus d’approbations dans TeamMate du VGA responsable de l’audit, ni du second VGA / responsable de produit.** | Aucun | 4080 *Approbation de l’examen* – a été mis à jour pour refléter les changements apportés à la suite de l’adoption de la terminologie de la NCMC 3001 et aux nouveaux rôles et responsabilités.3062 *Responsabilité du responsable de la mission à l’égard de la qualité des audits* – a été mis à jour. |  |  |  | **yes** | **yes**Si c’est possible | **yes** |
|  | C.5.PRG: 2. VGA responsable de l'audit — Approbation de l'examen (nov.-2014) | **SUPPRIMÉ** | **Il n’y a plus d’approbation dans TeamMate du VGA responsable de l’audit** | Aucun | Aucun |  |  |  | **yes** | **yes**Si c’est possible | **yes** |
|  | C.5.PRG: 3. Responsable de produit — Approbation de l'examen (nov.-2014) | **SUPPRIMÉ** | **Il n’y a plus d’approbation dans TeamMate du second VGA / responsable de produit** | Aucun | Aucun |  |  |  | **yes** | **yes**Si c’est possible | **yes** |
| 1. **3**
 | D.1.PRG: INSTRUCTIONS — Travailler sur les programmes d'audit (nov.-2014) | D.1.PRG: INSTRUCTIONS — Travailler sur les programmes d’audit (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **NOUVEAU - 4030 *Utilisation des travaux d'audit interne –* remplace les sections 6031, 6032, 6033, 6034 et 6035.**7021 *Évaluation du caractère suffisant et approprié des éléments probants obtenus* **–** a été mis à jour. |  |  |  | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | D.2.PRG: Séance de mappage du rapport (nov.-2014) | D.2.PRG: Séance de mappage du rapport (nov.-2015) | **Changement apporté au processus. L’équipe responsable de la communication des rapports n’est plus impliquée. Les services de révision et de production contacteront l’équipe d’audit afin d’organiser la séance de mappage du rapport et fournir son aide.****En préparation à la rencontre sur les blocs de constats avec le VG, les équipes doivent fournir un message de 200 mots reflétant ce qui ressort des constatations de l’audit.** | Le modèle de *blocs de constats* a été mis à jour. | **7030 *Rédaction du rapport d’audit* – a été mis à jour pour refléter la terminologie de la NCMC 3001.** |  |  | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | D.2.PRG: Discussion avec le VG sur l’ébauche interne préliminaire (nov.-2014) | D.2.PRG: Discussion avec le VG sur les blocs de constats (nov.-2015) | **Procédure mise à jour pour refléter les changements apportés à l’implication du VG, incluant le message de 200 mots.** | **NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | **NOUVEAU - 2040 *Discussions avec le vérificateur général -* remplace 7025 *Séance d’information avec le vérificateur général sur l’ébauche interne préliminaire.***  |  |  | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | D.2.PRG: Préparer l'ébauche interne et consulter à l'interne (nov.-2014) | D.2.PRG: Préparer l’ébauche interne et consulter à l’interne (nov.-2015) | Changement afin de refléter l’implication des services de révision et de production (au lieu de l’équipe responsable de la communication des rapports) et pour refléter la nouvelle terminologie qui doit être utilisée. | Le *modèle pour les chapitres* a été renommé modèledu *Rapport d’audit de performance*.Le nom des instructions qui y sont associées a été changé pour *Instructions pour compléter le rapport d'audit de performance.* | ***7030 Rédaction du rapport d’audit –* a été mis à jour et une NOUVELLE section 7040 *Conclusion de l’audit* a été créée.***8020 Recommandations et réponses de l’entité* – a été mis à jour.3082 *Résolution des divergences d’opinions* – a été mis à jour. |  |  | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | D.2.PRG: FACULTATIF — Réunion du comité consultatif — Phase d'examen (nov.-2014) | D.2.PRG: FACULTATIF — Réunion du comité consultatif — Phase d'examen (nov.-2015) | **Changement pour introduire les NOUVELLES lignes directrices: *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*.** | La *Note de service pour la réunion du comité consultatif pendant la période d’examen (bilingue)* – a été mis à jour.  | **NOUVEAU - 2050 *Réunions du comité consultatif* – remplace7040 *Réunion du comité consultatif pour discuter de l’ébauche interne.*** |  | **yes**Si c’est possible | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.1.PRG: Préparer l'ébauche du PX (nov.-2014) | E.1.PRG: Préparer l'ébauche du PX (nov.-2015) | **Changement pour refléter l’implication du VG. Le responsable de la mission doit avoir une discussion avec le VGA responsable de l’audit pour déterminer du besoin ou non d’impliquer le vérificateur général et d’organiser une discussion avec le vérificateur général sur l’ébauche du directeur principal (PX).** | La *Liste de contrôle pour préparer l’ébauche du directeur principal* a été renommée *Liste de contrôle pour préparer l'ébauche du directeur principal (PX)* et a été mise à jour.La *Lettre d'approbation de l'ébauche du PX par les conseillers externes –* a été mise à jour et peut être utilisée à la fois pour les audits de performance et les examens spéciaux.**NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs*** | Aucun |  | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.1.PRG: Révision de l'ébauche du PX par l'entité (nov.-2014) | E.1.PRG: Révision de l'ébauche du PX par l'entité (nov.-2015) | **Changement afin de s’assurer qu’une copie de l’ébauche du PX est envoyée au second VGA, aux services juridiques et aux services de révision et de production.** | **La *Lettre destinée aux entités – Ébauche de chapitre du PX* a été renommée *Lettre destinée aux entités — Ébauche du rapport d’audit du directeur principal (PX)*. Elle a été mise à jour afin d’intégrer le concept de déclaration écrite qui doit être remise par l’entité auditée afin de confirmer qu’elle a fourni toute l’information qui a été demandée durant l’audit. Une lettre de réponse pour que l’entité prépare cette déclaration écrite est jointe au modèle de lettre.**Le *Formulaire de validation des courriels pour CODI* a été mis à jour. | 8019 *Présentation de l’ébauche du directeur principal (PX) et de l’ébauche de transmission –* a été mis à jour afin de refléter le concept de déclaration écrite. | **yes**Si c’est possible | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.1.PRG: FACULTATIF — Révision des extraits de l'ébauche du PX par les tierces parties (nov.-2014) | E.1.PRG: FACULTATIF — Révision des extraits de l'ébauche du PX par les tierces parties (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | La *Lettre destinée à des tiers –* a été mise à jour | 8060 *Mentions des tiers* – a été mis à jour. | **yes**Si c’est possible | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** E.1.PRG: Événements postérieurs - avant la date du rapport (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour intégrer dans TeamMate le concept d’événements postérieurs avant la date du rapport.** | Aucun | Renumérotation de 9040 *Événements postérieurs* pour 8030 *Événements postérieurs*. | **yes**Si c’est possible | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.1.PRG: Changements à l'ébauche du PX résultants des commentaires reçus (nov.-2014) | E.1.PRG: Changements à l'ébauche du PX résultants des commentaires reçus (nov.-2015) | **Changement pour intégrer le concept de déclaration écrite et rappeler aux équipes de s’assurer de recevoir la déclaration écrite de la part de l’entité auditée.** | **La *Liste de contrôle — Assurance de l’application des politiques et normes professionnelles en matière de présentation* – a été mise à jour pour refléter les exigences de la NCMC 3001.** | Aucun | **yes**Si c’est possible | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.2.PRG: INSTRUCTIONS — Corroboration (nov.-2014) | E.2.PRG: INSTRUCTIONS — Corroboration (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **7060 *Corroboration –* a été mis à jour pour refléter les nouveaux rôles et responsabilités.** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.3.PRG: 1. Spécialistes internes — Approbation du contenu du chapitre (nov.-2014) | E.3.PRG: 1. Spécialistes internes — Approbation du contenu du rapport (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **8017 *Approbation du contenu du rapport et date du rapport* – a été mis à jour pour refléter la NCMC 3001.** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.3.PRG: 2. FACULTATIF — Examinateur de la qualité — Approbation du contenu du chapitre (nov.-2014) | E.3.PRG: 2. FACULTATIF — Examinateur de la qualité — Approbation du contenu du rapport (nov.-2014) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **8017 *Approbation du contenu du rapport et date du rapport* – a été mis à jour pour refléter la NCMC 3001.** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.3.PRG: 3. Directeur principal de l'audit — Approbation du contenu du chapitre (nov.-2014) | E.3.PRG: 3. Responsable de la mission — Approbation du contenu du rapport (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | **8017 *Approbation du contenu du rapport et date du rapport* – a été mis à jour pour refléter la NCMC 3001.** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.4.PRG: Préparer l'ébauche de transmission au SM pour production (nov.-2014) | E.4.PRG: Préparer l'ébauche de transmission (au SM) pour production (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | La *Liste de contrôle pour préparer l'ébauche de transmission au SM et le chapitre final* a été renommée *Liste de contrôle pour préparer l'ébauche de transmission et le rapport final* et a été mise à jour. | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.4.PRG: Discussion avec le VG sur l’ébauche du SM (nov.-2014) | E.4.PRG: Discussion avec le VG sur l’ébauche de transmission (nov.-2015) | **Procédure mise à jour afin de refléter les changements apportés à l’implication du VG et au besoin d’organiser (ou de ne pas organiser) une réunion de suivi avec le vérificateur général sur l’ébauche au SM.** | **NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs.*** | **NOUVEAU 2040 *Discussions avec le vérificateur général –* remplace 8018 *Séance d’information avec le vérificateur général sur l’ébauche de transmission.*** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.4.PRG: Envoi de l'ébauche de transmission au SM à l'entité (nov.-2014) | E.4.PRG: Envoi de l'ébauche de transmission (au SM) à l'entité (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Les modèles suivants ont été mis à jour :* *Lettre destinée aux entités — Ébauche de transmission;*
* *Lettre destinée aux entités — Ébauche de transmission (version papier);*
* *Lettre destinée aux entités — Ébauche de transmission traduite.*

Le *Formulaire de validation des courriels pour CODI* a été mis à jour. | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | Aucun | **NOUVEAU** E.4.PRG: Événements postérieurs — après la date du rapport (nov.-2015) | **NOUVELLE procédure pour intégrer dans TeamMate le concept d’événements postérieurs après la date du rapport.** | Aucun | Renumérotation de 9040 *Événements postérieurs* pour 8030 *Événements postérieurs*. | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.4.PRG: Changements à l’ébauche du SM résultants des commentaires reçus (nov.-2014) | E.4.PRG: Changements à l’ébauche de transmission (au SM) résultants des commentaires reçus (nov.-2015) | Changement pour rappeler aux équipes de s’assurer que tous les changements apportés au rapport (s’il y en a) sont approuvés par le responsable de la mission et pour s’assurer que le VGA responsable de l’audit est informé. | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.5.PRG: 1. Services juridiques — Approbation de publication (nov.-2013) | E.5.PRG: 1. Services juridiques — Approbation de publication (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.5.PRG: 2. Directeur principal de l’audit — Approbation de publication (nov.-2013) | E.5.PRG: 2. Responsable de la mission — Approbation de publication (nov.-2015) | **Changement pour refléter les changements apportés aux rôles et responsabilités. Le responsable de la mission est désormais responsable d’approuver la publication du rapport d’audit.** | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.5.PRG: 3. VGA responsable de l'audit — Approbation de publication (nov.-2013) | **SUPPRIMÉ** | **Il n’y a plus d’approbation dans TeamMate du VGA responsable de l’audit** | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.5.PRG: 4. Responsable de produit — Approbation de publication (nov.-2013) | **SUPPRIMÉ** | **Il n’y a plus d’approbation dans TeamMate du second VGA / responsable de produit** | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.5.PRG: Services de révision — Confirmation des approbations reçues (nov.-2013) | E.5.PRG: Services de révision et de production — Confirmation des approbations reçues (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | Aucun | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.6.PRG: Préparation pour le dépôt (nov.-2014) | E.6.PRG: Préparation pour le dépôt (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | La *Lettre destinée aux entités — Traduction du chapitre final* – a été renommée *Lettre destinée aux entités — Traduction du rapport d'audit définitif* et a été mise à jour.**NOUVEAU – lignes directrices : *Implication du vérificateur général et réunions des comités consultatifs.*** | 8090 *Préparation en vue du dépôt des rapports d’audit de performance –* aété mis à jour. | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | E.7.PRG: FACULTATIF — Autres problèmes pour l'entité (nov.-2014) | E.7.PRG: FACULTATIF — Autres problèmes pour l'entité (nov.-2015) | Changements mineurs apportés au texte de la procédure d’audit. | Aucun | 8020 *Recommandations et réponses de l'entité* – a été mis à jour. | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |
|  | F.1.PRG: Assemblage du dossier d'audit final (nov.-2014) | F.1.PRG: Assemblage du dossier d'audit final (nov.-2015) | Changements pour refléter les changements apportés aux rôles et responsabilités lorsqu’il est nécessaire de prolonger la période d’assemblage du dossier d’audit final ou lorsqu’il est nécessaire de modifier ou d’ajouter de la documentation d’audit après que le dossier d’audit ait été complété. Le VGA responsable de l’audit n’est plus impliqué, uniquement le responsable de la mission. | Aucun | 1172 *Modification des documents d’audit après la constitution du dossier d’audit définitif* – a été mis à jour pour refléter les nouveaux rôles et responsabilités. | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** | **yes** |